

FELLOW®

TALLY™ PRO

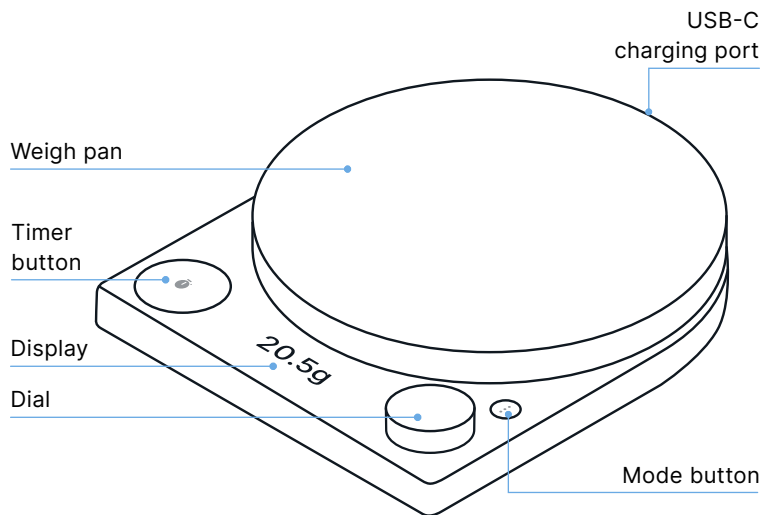
Precision Scale

**SAFETY AND MAINTENANCE
SÉCURITÉ ET ENTRETIEN
SEGURIDAD Y MANTENIMIENTO
SICHERHEIT UND WARTUNG**



To download this safety manual
in another language please visit
Fellowproducts.com/tallysafetymanuals
or scan this QR Code.

Product Overview



TALLY PRO

Fellow Industries Inc.
Fellowproducts.com
Email: hello@fellowproducts.com
San Francisco, CA 94110

Product Name: Tally Pro Studio Edition Precision Scale
Patents and Patents Pending: fellowproducts.com/pages/patents
2-Year Limited Warranty | Designed in San Francisco, Made in China

MODEL	SPECIFICATIONS
FEAAGB	3.7V 1000 mAh Li-ion Battery Weight: 553.5 g Dimensions (LxWxH): 176.7 mm x 150 mm x 32.9 mm Max Capacity: 2.5 kg (2500 grams)



Do not discard as unsorted waste. To be sent to separate collection facilities for recovery and recycling.

HOUSEHOLD USE AND COMMERCIAL USE

SAVE THESE INSTRUCTIONS

More info at Fellowproducts.com/pages/gear-guides

READ AND FOLLOW ALL INSTRUCTIONS. KEEP THIS SAFETY AND MAINTENANCE MANUAL FOR FUTURE REFERENCE.

IMPORTANT SAFEGUARDS

Before use, please read these safety warnings carefully to use the scale properly. These safety warnings are indicated for the safe and proper use of this product to prevent danger to the user or others and damage to property. When using electrical appliances, basic safety precautions should always be followed, including the following:

- After unpacking the scale, dispose carefully of the plastic bags and other packaging so that children and others cannot reach them.
- The scale should be used on a flat, sturdy surface to ensure accurate measurements.
- Do not immerse any part of the scale in water or other liquid.
- The use of accessory attachments are not recommended by Fellow as it may result in fire, electric shock, or personal injury.
- Close supervision is necessary when any appliance is used by or near children.
- Do not use it within a child's reach.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory, or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Do not place where the scale could touch any source of heat. For example, on or near a hot gas burner or electric burner, in a heated oven, or in a microwave.

- Disassemble your scale only as directed in the Cleaning section of this manual.
- Do not use for anything other than intended use. This appliance is intended for household use only. Use for anything other than intended use will void the warranty.
- This product is designed for indoor use.
- Handle with care. Keep the scale in a cool, dry place.
- Do not store the device with objects on the weigh pan.
- Avoid exposure to damp environments or extreme temperatures.
- The max load is 2.5 kg. Exceeding 2.5 kg may damage the device.

SPECIFICATIONS	
Approximate Weight	554 g
Capacity	2500 g
Units	g, oz, lbs, mL
Weight Range	0.1 g to 2500 g
Unit Dimensions	176.7 mm x 150 mm x 32.9 mm
Electrical Requirements	5 V, 1 A
Power and Battery	Lithium ion rechargeable battery 3.7 V 1000 mAh
Display	OLED screen, glass
Warranty	2 years

WHAT'S IN THE BOX?

Tally Pro scale
USB-C to USB-A Charging Cable
Get to Know You Guide
Safety and Maintenance Manual

BATTERY

The device uses a rechargeable lithium polymer battery. You can charge the battery by plugging the USB cable into any of the power supplies listed below with an output of 5 volts and 1 amp:

- A USB wall-charger
- A computer
- A DC car-charger

It takes about 1-2 hours to fully charge the battery from empty. Try not to let the battery completely run out before charging. Charge the battery as needed.

When you plug in your scale the remaining battery level will flash on the screen. When the battery is at 25% or below, the scale's remaining battery level will show upon the device waking or going to sleep.

To save battery, the scale's screen will dim after 2 minutes. It will automatically turn off after 10 minutes without use unless it is in timing. When timing the scale will automatically turn off after 20 minutes.

CARE AND CLEANING

CAUTION: Do not use abrasive pads or harsh chemicals to clean. These may damage the surface of the appliance.

Tally Pro is water resistant but NOT waterproof. Do not put any part of your scale in the dishwasher. Do not immerse the scale in water or any liquid.

Always ensure that the scale is turned off before cleaning.

Only clean with mild detergent cleaner or warm water. Wipe surfaces with a damp, soft cloth or sponge.

For a more thorough clean, remove the weigh pan to wipe underneath. Use only a damp, soft cloth or sponge when cleaning underneath the weigh pan.

HOW TO REMOVE + REINSTALL WEIGH PAN

1. To remove, first unlock the weigh pan by turning counter-clockwise. A click will be felt.
2. Continue turning about 30 more degrees until the weigh pan disengages.
3. To reinstall, place the weigh pan back in position on the base.
4. Align the four engagement notches and then turn about 30 degrees until a click is felt.

SCALE CALIBRATION

In weigh mode, press both the Dial and the Timer Button for approximately 3 seconds.

IMPORTANT: Ensure you are only using a 50 gram ASTM Class 1 calibration weight for scale calibration in order to guarantee accuracy.

1. Follow instructions on the screen to complete scale calibration.
2. When the screen prompts: “Begin calibration?”, select the desired response by turning the dial clockwise/counterclockwise and then press the Dial or the Timer Button to confirm the selection.
3. When the screen prompts: “Place 50 g Weight”, place 50 gram weight on the center of the scale weigh pan.
4. The screen will display an animation while the scale is going through calibration.
5. Once calibration is complete, the screen will return you to your previous mode.

FACTORY RESET

1. In Brew Assist Mode, with the coffee-to-water ratio displayed, turn the dial counterclockwise until the ratio becomes 1:1. Next, turn the dial counterclockwise 5 more times consecutively.
2. The display will then show: Factory Reset? (Yes/No)
3. Select the desired response by turning the dial clockwise/ counterclockwise.
4. Press the Dial or the Timer Button to confirm the selection.
 - “No” returns to Brew Assist Mode.
 - “Yes” will display the following: “Resetting Device”
5. Wait 3 seconds once displayed, the device will reset itself.

SERVICE

For service, repair, or any questions regarding your appliance, please visit bit.ly/getfellowsupport to submit a request. If you still have questions, reach out to us at help.fellowproducts.com.

Do NOT mail the product back to the manufacturer or bring it to a service center without first talking to a Fellow customer service representative.

TWO-YEAR STANDARD WARRANTY

Fellow warrants this product against any defects that are due to faulty material or workmanship for a two-year period after the original date of consumer purchase.

This warranty is valid only for:

- The original consumer.
- Scales purchased through authorized retailers.
- Scales with the original sales receipt for proof of purchase.

This warranty does not include damage to the product resulting from:

- Accident, misuse, or repairs performed by unauthorized personnel.
- Operation with the wrong type of current or voltage.
- Failure to follow cleaning instructions for the scale.
- Failure to comply with any safeguards listed in the warnings and instructions of this document.

If the product should become defective within the warranty period, or you have questions regarding warranty or service, visit us at help.fellowproducts.com to submit a request.

More info at Fellowproducts.com/pages/gear-guides

Supplier's Declaration of Conformity

47 CFR § 2.1077 Compliance Information
Unique Identifier: (Tally Pro)
Responsible Party – U.S. Contact Information

Fellow Industries Incorporated
Street Address 560 Alabama Street
City, State San Francisco, CA. USA
Zip Code 94110
Contact: email hello@fellowproducts.com

FCC Compliance Statement

This device complies with Part 15 of the FCC Rules.
Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference, and
- (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy, and if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

Reorient or relocate the receiving antenna.

Increase the separation between the equipment and receiver.

Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.

Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

TALLY PRO

Fellow Industries Inc.
Fellowproducts.com
Email: hello@fellowproducts.com
San Francisco, CA 94110

Nom du produit : Balance de précision Tally Pro Édition studio
Brevets et brevets en instance : fellowproducts.com/pages/patents
Garantie limitée de 2 ans | Conçu à San Francisco, fabriqué en Chine

MODÈLE	SPÉCIFICATIONS
FEAAGB	Batterie Li-ion 3,7 V 1 000 mAh Poids : 553,5 g Dimensions (LxIxH): 176.7 mm x 150 mm x 32.9 mm Capacité max : 2.5 kg (2500 grams)



Energy
Verified

UK
CA



c us

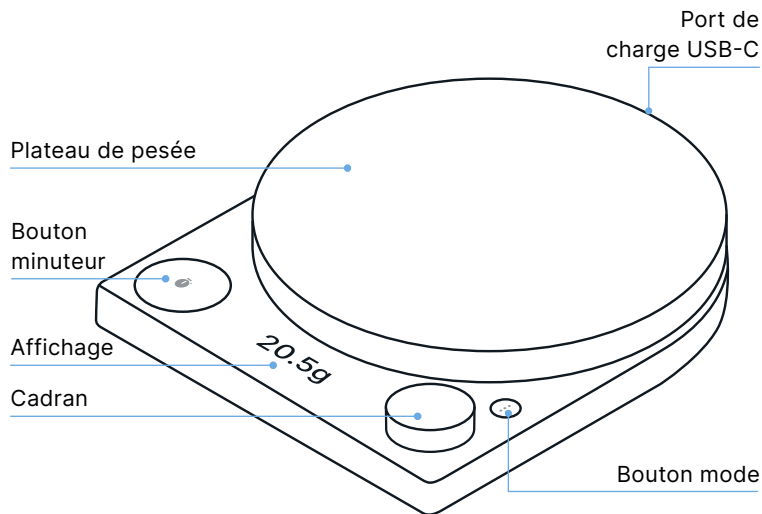
Ne pas jeter en tant que déchet non trié. À envoyer dans un centre de collecte dédié à la récupération et au recyclage.

POUR UN USAGE DOMESTIQUE ET COMMERCIAL

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

Plus d'informations sur [Fellowproducts.com/pages/gear-guides](https://fellowproducts.com/pages/gear-guides)

Présentation du produit



LISEZ ET SUIVEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS.
CONSERVEZ CE MANUEL DE SÉCURITÉ ET D'ENTRETIEN
POUR RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE.

MESURES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

Avant utilisation, veuillez lire attentivement ces avertissements de sécurité pour vous assurer d'utiliser la balance correctement. Ces avertissements de sécurité sont donnés pour garantir une utilisation sûre et appropriée de ce produit, dans le but d'éviter tout danger pour les utilisateurs et les autres ainsi que tout dommage matériel. Lors de l'utilisation d'appareils électriques, des précautions de sécurité de base doivent toujours être suivies, notamment les suivantes :

- Après avoir sorti la balance de son emballage, jetez soigneusement les sacs en plastique et autres emballages pour que des enfants ou autres ne puissent pas les atteindre.
- La balance doit être utilisée sur une surface plane et solide pour garantir la précision des mesures.
- Ne trempez aucune partie de la balance dans l'eau ou tout autre liquide.
- L'utilisation d'accessoires n'est pas recommandée par Fellow car cela peut entraîner un incendie, une décharge électrique ou des blessures.
- Une surveillance étroite est nécessaire lorsque tout appareil est utilisé par ou à proximité d'enfants.
- Ne l'utilisez pas à proximité des enfants.

- Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris des enfants) ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou un manque d'expérience et de connaissances, à moins qu'elles ne soient supervisées par une personne responsable de leur sécurité et qu'elles aient reçu des instructions pour l'utilisation de l'appareil.
- Ne placez pas la balance à un endroit où elle pourrait être en contact avec toute autre source de chaleur. Par exemple, sur ou à proximité d'une gazinière ou d'une cuisinière électrique chaudes, dans un four chaud ou dans un micro-ondes.
- Démontez votre balance uniquement comme indiqué dans la section Nettoyage de ce manuel.
- N'utilisez pas ce produit pour autre chose que l'usage prévu. Cet appareil est destiné à un usage domestique uniquement. Une utilisation de cet appareil autre que celle prévue par le fabricant annulera la garantie de deux ans.
- Ce produit est conçu pour une utilisation en intérieur.
- Manipulez avec soin. Rangez la balance dans un endroit frais et sec.
- Ne rangez pas l'appareil avec des objets sur le plateau de pesée.
- Évitez d'exposer cet appareil à l'humidité ou à des températures extrêmes.
- La charge maximale est de 2,5 kg. Un poids supérieur à 2,5 kg peut endommager l'appareil.

CARACTÉRISTIQUES	
Poids approx.	554 g
Capacité	2500 g
Unités	g, oz, lbs, mL
Échelle de poids	0,1 g à 2500 g
Dimensions de l'unité	176.7 mm x 150 mm x 32.9 mm
Exigences électriques	5 V, 1 A
Alimentation et batterie	Batterie rechargeable au lithium-ion 3,7 V 1 000 mAh
Affichage	Écran OLED, verre
Garantie	2 ans

QUI Y A-T-IL DANS LA BOÎTE ?

Balance Tally Pro
 Câble de chargement USB-C vers USB-A
 Guide de familiarisation
 Manuel de sécurité et d'entretien

BATTERIE

L'appareil utilise une batterie lithium-polymère rechargeable. Vous pouvez charger la batterie en branchant le câble USB dans l'une des alimentations répertoriées ci-dessous avec une sortie de 5 volts et 1 ampère :

- Une prise USB murale
- Un ordinateur
- Une borne de recharge DC en voiture

Il faut environ 1 à 2 heures pour charger complètement la batterie vide. Essayez de ne pas laisser la batterie s'épuiser avant de la charger. Chargez la batterie au besoin.

Lorsque vous branchez votre balance, le niveau de batterie restant clignote à l'écran. Lorsque la batterie est faible, le niveau de batterie restant de la balance s'affiche lorsque l'appareil se met en veille ou sort de veille.

Pour économiser la batterie, l'écran de la balance s'assombrit après 2 minutes. Il s'éteindra automatiquement après 10 minutes sans utilisation sauf si c'est dans le timing. Lors du chronométrage, la balance s'éteindra automatiquement après 20 minutes.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

MISE EN GARDE : n'utilisez pas de tampons abrasifs ni de produits chimiques agressifs pour nettoyer l'appareil. Ceux-ci peuvent endommager la surface de l'appareil.

Tally Pro est résistant à l'eau mais PAS étanche. Ne mettez aucune partie de votre balance au lave-vaisselle. Ne trempez pas la balance dans l'eau ou tout autre liquide.

Assurez-vous toujours que la balance est éteinte avant de la nettoyer.

Nettoyez uniquement avec un détergent doux ou de l'eau tiède. Essuyez les surfaces avec un chiffon doux ou une éponge humide.

Pour un nettoyage plus en profondeur, retirez le plateau de pesée pour essuyer le dessous. Utilisez uniquement un chiffon doux ou une éponge humide pour nettoyer le dessous du plateau de pesée.

COMMENT RETIRER ET RÉINSTALLER LE PLATEAU DE PESÉE

1. Pour retirer le plateau de pesée, déverrouillez-le d'abord en le tournant dans le sens antihoraire. Ce-ci produira un clic.
2. Continuez à tourner le plateau de pesée sur environ 30 degrés supplémentaires jusqu'à ce qu'il se détache.
3. Pour le réinstaller, remettez le plateau de pesée en place sur la base.
4. Alignez les quatre encoches, puis tournez le plateau sur environ 30 degrés jusqu'à ce que vous sentiez un clic.

ÉTALONNAGE DE LA BALANCE

En mode pesée, appuyez à la fois sur le cadran et sur le bouton minuteur pendant environ 3 secondes.

IMPORTANT : assurez-vous d'utiliser exclusivement un poids d'étalonnage ASTM de classe 1 de 50 grammes pour l'étalonnage de la balance, afin de garantir sa précision.

1. Suivez les instructions à l'écran pour terminer l'étalonnage de la balance.
2. Lorsque l'écran affiche : « Commencer l'étalonnage ? », sélectionnez la réponse souhaitée en tournant le cadran dans le sens horaire ou anti-horaire, puis appuyez sur le cadran ou sur le bouton minuteur pour confirmer la sélection.
3. Lorsque l'écran affiche : « Placer un poids de 50 g », placez un poids de 50 grammes au centre du plateau de pesée de la balance.
4. L'écran affichera une animation pendant l'étalonnage de la balance.
5. Une fois l'étalonnage terminé, l'écran vous ramènera au mode précédent.

RÉTABLIR LES PARAMÈTRES D'USINE

1. En mode d'assistance à l'infusion avec affichage du ratio café/eau, tournez le cadran dans le sens anti-horaire jusqu'au ratio 1:1. Puis, tournez le cadran dans le sens antihoraire 5 fois de suite.
2. L'écran affichera alors : « Rétablir les paramètres d'usine ? (Oui/Non) ».
3. Sélectionnez la réponse souhaitée en tournant le cadran dans le sens horaire ou antihoraire.
4. Appuyez sur le cadran ou le bouton minuteur pour confirmer votre sélection.
 - « Non » vous fait revenir au mode aide à l'infusion.
 - « Oui » affichera la mention : « Réinitialisation de l'appareil ».
5. Attendez 3 secondes : l'appareil se réinitialisera automatiquement.

ENTRETIEN

Pour l'entretien, la réparation ou toute question concernant votre appareil, rendez-vous sur bit.ly/getfellowsupport pour nous faire part de votre demande. S'il vous reste des questions, contactez-nous sur la page help.fellowproducts.com.

Ne renvoyez PAS le produit au fabricant ou ne l'apportez pas à un centre de service sans avoir d'abord parlé à un ou une conseiller(-ère) du service à la clientèle Fellow.

GARANTIE STANDARD DE DEUX ANS

Fellow garantit ce produit contre tout défaut dû à un défaut de matériel ou de fabrication pendant une période de deux ans après la date d'achat initiale du consommateur ou de la consommatrice.

Cette garantie n'est valable que pour :

- Le consommateur ou la consommatrice d'origine.
- Les balances achetées auprès de revendeurs agréés.
- Les balances avec le ticket de caisse original comme preuve d'achat.

Cette garantie ne fonctionne pas dans le cas de dommages au produit résultant :

- D'un accident, d'une mauvaise utilisation ou de réparations effectuées par du personnel non autorisé.
- D'une utilisation sous le mauvais type de courant ou de tension.
- Du non-respect des instructions de nettoyage de la balance.
- Du non-respect des mesures de protection mentionnées dans les avertissements et instructions du présent document.

Si le produit devient défectueux pendant la période de garantie, ou si vous avez des questions concernant la garantie ou l'entretien, rendez-vous sur help.fellowproducts.com pour nous faire part de votre demande.

Plus d'informations sur Fellowproducts.com/pages/gear-guides

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

This digital apparatus does not exceed the Class B limits for radio noise emissions from digital apparatus set out in the Radio Interference Regulations of the Canadian Department of Communications.

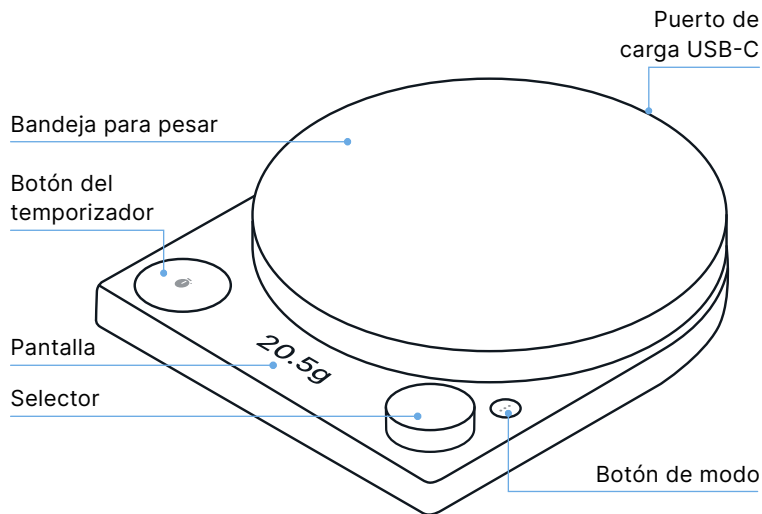
Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme CAN ICES-003(B)/NMB-003(B) du Canada.

Le présent appareil numérique n'émet pas de bruits radioélectriques dépassant les limites applicables aux appareils numériques de la classe B prescrites dans le Règlement sur le brouillage radioélectrique édicté par le ministère des Communications du Canada.

This device complies with Industry Canada's licence-exempt RSSs. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause interference; and
- (2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Generalidades del producto



BALANCE TALLY PRO

Fellow Industries Inc.
Fellowproducts.com
email: hello@fellowproducts.com
San Francisco, CA 94110

Nombre del producto: Balanza de Precisión Tally Pro
Patentes y Patentes Pendientes: fellowproducts.com/pages/patents
Garantía limitada de 2 años
Diseñado en San Francisco, Hecho en China

MODELO	ESPECIFICACIONES
FEAAGB	3,7 V 1000 mAh Li-ion Peso: 553,5 g Dimensiones (LaxAnxAl): 176.7 mm x 150 mm x 32.9 mm Capacidad máxima: 2,5 kg (2500 gramos)



c u s

No deseches como residuo sin clasificar. Hay que enviarlo a puntos limpios de recogida seleccionadas para su recuperación y reciclado.

PARA USO DOMÉSTICO Y COMERCIAL

GUARDA ESTAS INSTRUCCIONES

Más información en Fellowproducts.com/pages/gear-guides

**LEE Y SIGUE TODAS LAS INSTRUCCIONES.
GUARDA ESTE MANUAL DE SEGURIDAD Y MANTENIMIENTO
PARA CONSULTARLO EN EL FUTURO.**

PRECAUCIONES IMPORTANTES

Antes de usarla, lee atentamente estas advertencias de seguridad para usar bien la balanza. Estas advertencias de seguridad se ofrecen para usar de forma segura y adecuada este producto, así como para evitar peligros para el usuario u otras personas y que se produzcan daños a la propiedad. Al usar aparatos eléctricos, se deben seguir siempre las precauciones de seguridad básicas, incluyendo las siguientes:

- Después de desempaquetar la balanza, desecha cuidadosamente las bolsas de plástico y otras partes del embalaje para evitar que queden al alcance de los niños o de otras personas.
- La balanza debe usarse en una superficie plana y resistente para poder garantizar mediciones precisas.
- No sumerjas ninguna parte de la balanza en agua ni en ningún otro líquido.
- Fellow no recomienda acoplar accesorios opcionales, ya que podrían provocar incendios, descargas eléctricas o lesiones personales.
- Es necesario supervisar de cerca cuando los niños usen cualquier aparato u otra persona lo haga cerca de ellos.
- No la uses cerca del alcance de los niños.
- Este aparato no está diseñado para que lo utilicen personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o que no posean la experiencia y los conocimientos suficientes, a menos que una persona responsable de su seguridad los supervise de cerca y los instruya para que usen correctamente el aparato.

- No coloques la balanza en un lugar en el que pueda estar en contacto con cualquier otra fuente de calor. Por ejemplo, encima o cerca de un quemador de gas caliente o eléctrico, en un horno caliente o en un microondas.
- Desmonta la balanza únicamente como se indica en la sección Limpieza de este manual.
- No la uses para nada que difiera del uso previsto. Este aparato está destinado a un uso exclusivamente doméstico. Cualquier uso distinto al previsto anulará la garantía de dos años.
- Este producto está diseñado para usarse en interiores.
- Manéjalo con cuidado. Guarda la balanza en un lugar fresco y seco.
- No guardes el dispositivo con objetos encima de la bandeja para pesar.
- Evita la exposición a ambientes húmedos o temperaturas extremas.
- La carga máxima es de 2,5 kg. Si se superan los 2,5 kg, se puede dañar el dispositivo.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Peso aproximado	554 g
Capacidad	2500 g
Unidades	gramos, onzas, libras, mililitros
Rango de peso	0,1 g a 2500 g
Dimensiones de la unidad	176.7 mm x 150 mm x 32.9 mm
Requisitos eléctricos	5 voltios, 1 amperio
Alimentación y batería	Batería recargable de iones de litio 3,7 V 1000 mAh
Pantalla	Pantalla OLED, vidrio
Garantía	2 años

¿QUÉ CONTIENE LA CAJA?

Balanza Tally Pro
Cable de carga de USB-C a USB-A
Guía de familiarización
Manual de seguridad y mantenimiento

BATERÍA

El dispositivo utiliza una batería recargable de polímero de litio. Puedes cargar la batería conectando el cable USB a cualquiera de las fuentes de alimentación que se indican a continuación con una salida de 5 voltios y 1 amperio:

- Un cargador de pared USB
- Un ordenador
- Un cargador de coche CC

Se tarda entre 1 y 2 horas en cargar completamente la batería vacía. Intenta evitar que la batería se agote por completo antes de cargarla. Carga la batería cuando haga falta.

Cuando conectes la balanza, el nivel de batería restante parpadeará en la pantalla. Cuando la batería está al 25 % o menos, el nivel de batería restante de la balanza se mostrará cuando el dispositivo se encienda o entre en reposo.

Para ahorrar batería, la pantalla de la báscula se atenuará después de 2 minutos. Se apagará automáticamente después de 10 minutos sin uso a menos que esté en tiempo. Al cronometrar, la báscula se apagará automáticamente después de 20 minutos.

CUIDADO Y LIMPIEZA

PRECAUCIÓN: No utilices almohadillas abrasivas ni productos químicos agresivos para limpiarla. Pue-den dañar la superficie del aparato.

Tally Pro es resistente al agua pero NO es a prueba de agua. No metas ninguna pieza de la balanza en el lavavajillas. No sumerjas la balanza en agua ni en ningún otro líquido.

Asegúrate siempre de que la balanza esté apagada antes de limpiarla.

Para limpiarla, usa únicamente un detergente suave o agua tibia. Limpia las superficies con un paño hú-medo y suave o con una esponja.

Para limpiar más a fondo, retira la bandeja para pe-sar y limpia la parte de debajo. Usa solamente un paño húmedo y suave o una esponja cuando limpies debajo de la bandeja para pesar.

CÓMO QUITAR Y VOLVER A COLOCAR LA BANDEJA PARA PESAR

1. Para quitarla, primero desbloquea la bandeja para pesar dándole vueltas en sentido contrario a las agujas del reloj. Oirás un clic.
2. Sigue girándola unos 30 grados más hasta que la bandeja para pesar salga.
3. Para volver a colocarla, pon de nuevo la bandeja para pesar en su sitio en la base.
4. Alinea las cuatro muescas de acople y, a continuación, gira unos 30 grados hasta que oigas un clic.

CALIBRACIÓN DE LA BALANZA

En el modo Peso, pulsa el selector y el botón del temporizador a la vez durante unos 3 segundos.

IMPORTANTE: Asegúrate de utilizar exclusivamente un peso de calibración ASTM de Clase 1 de 50 gramos para calibrar la balanza con el fin de garantizar la precisión.

1. Sigue las instrucciones que aparecen en pantalla para completar la calibración de la balanza.
2. Cuando la pantalla indique: «Begin calibration?» (¿Comenzar la calibración?) selecciona la respuesta que desees girando el selector en el sentido de las agujas del reloj o en sentido contrario y, a continuación, pulsa el selector o el botón del temporizador para confirmar la selección.
3. Cuando la pantalla indique: «Place 50 g Weight» (Coloca 50 g de peso) coloca 50 gramos de peso en el centro de la bandeja para pesar en la balanza.
4. La pantalla mostrará una animación mientras la balanza se está calibrando.

5. Una vez completada la calibración, la pantalla vuelve al modo anterior.

RESTABLECIMIENTO DE LOS AJUSTES DE FÁBRICA

1. En el modo Asistente, cuando se muestre la proporción café-agua, gira el selector en sentido contrario a las agujas del reloj hasta que la relación se convierta en 1:1. A continuación, gira el selector en sentido contrario a las agujas del reloj 5 veces más seguidas.
2. La pantalla mostrará: Factory Reset? (¿Restablecer los ajustes de fábrica?) (Yes/No) - (Sí/No)
3. Selecciona la respuesta deseada girando el selector en el sentido de las agujas del reloj o en sentido contrario.
4. Pulsa el selector o el botón del temporizador para confirmar la selección.
 - «No» hará que vuelvas al modo Asistente.
 - «Yes» (Sí) mostrará el siguiente mensaje: «Resetting Device» (Restableciendo el dispositivo)
5. Espera 3 segundos desde que aparece, y el dispositivo se reiniciará solo.

SERVICIO

Si deseas obtener servicio, una reparación o para responder a cualquier pregunta relacionada con el aparato, visita bit.ly/getfellowsupport para enviar una solicitud. Si tienes más preguntas, ponte en contacto con nosotros en help.fellowproducts.com.

NO envíes el producto de vuelta al fabricante ni lo lleves a un centro de servicio sin antes hablar con un representante del servicio de atención al cliente de Fellow.

GARANTÍA ESTÁNDAR DE DOS AÑOS

Fellow garantiza este producto contra cualquier de-fecto que se deba a material defectuoso o por mano de obra durante un período de dos años a partir de la fecha original de compra por parte del consumidor.

Esta garantía es válida solo para:

- El consumidor original.
- Balanzas compradas a través de minoristas autoriza-dos.
- Balanzas con el recibo de venta original como com-probante de compra.

Esta garantía no cubre daños al producto provoca-dos por:

- accidentes, usos inapropiados o reparaciones que haya llevado a cabo personal no autorizado;
- utilizarlo con el tipo incorrecto de corriente o vol-taje;
- no seguir las instrucciones de limpieza de la balan-za;
- no cumplir las recomendaciones indicadas en las advertencias e instrucciones de este documento.

Si el producto se estropea dentro del período de garantía, o si tienes preguntas sobre la garantía o el servicio, visítanos en help.fellowproducts.com para enviarnos una solicitud.

Más información en Fellowproducts.com/pages/gear-guides

TALLY PRO

Fellow Industries Inc.

Fellowproducts.com

Email: hello@fellowproducts.com

San Francisco, CA 94110

Produktname: Tally Pro Präzisionsmessgerät

Patente und angemeldete Patente: fellowproducts.com/pages/patents
2 Jahre Herstellergarantie

In San Francisco designed, Hergestellt in China

MODELL	SPEZIFIKATIONEN
FEAAGB	3.7V 1000 mAh Li-ion Battery Gewicht: 553.5 g Dimensionen (LxBxH): 176.7 mm x 150 mm x 32.9 mm Mahlkapazität: 2.5 kg (2500 grams)



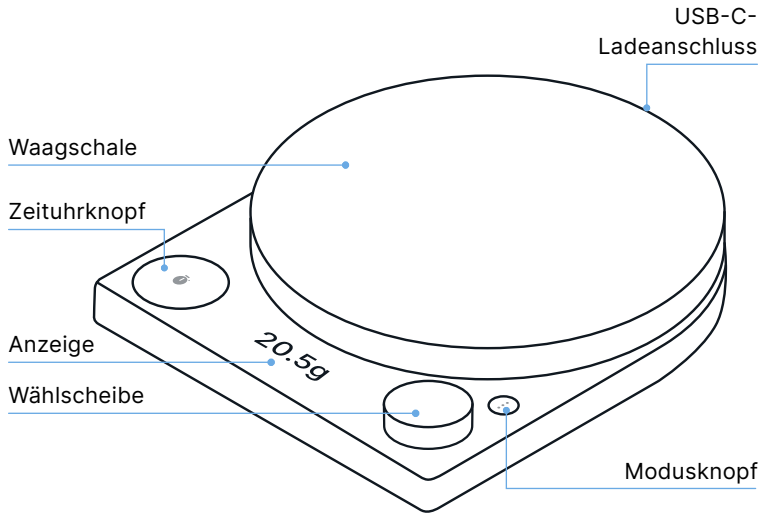
c u s

Nicht als unsortierten Abfall entsorgen. Zur Verwertung und zum Recycling an getrennte Sammelstellen senden.

FÜR HAUSHALT UND KOMMERZIELLEN GEBRAUCH

BITTE DIE ANLEITUNG AUFBEWAHREN

Weitere Informationen auf Fellowproducts.com/pages/gear-guides



LESEN UND BEFOLGEN SIE ALLE ANWEISUNGEN BEWAHREN SIE DIESES HANDBUCH FÜR SICHERHEIT UND WARTUNG FÜR DIE ZUKUNFT AUF.

WICHTIGE SICHERHEITSMASSNAHMEN

Bitte lesen Sie diese Sicherheitshinweise vor dem Gebrauch sorgfältig und verwenden Sie das Messgerät ordnungsgemäß. Diese Sicherheitshinweise dienen der sicheren und ordnungsgemäßen Verwendung dieses Produkts, um Gefahren für seinen Benutzer oder andere Personen sowie Sachschäden zu vermeiden. Bei der Verwendung von Elektrogeräten sollten stets grundlegende Sicherheitsvorkehrungen getroffen werden, darunter die folgenden:

- Entsorgen Sie nach dem Auspacken des Messgeräts die Plastiktüten und andere Verpackungen bewusst bzw. bewahren Sie sie außerhalb der Reichweite von Kindern und anderer auf.
- Das Messgerät sollte auf einer flachen, festen Oberfläche stehen, um akkurate Messungen zu gewährleisten.
- Das Messgerät und seine Teile dürfen nicht Wasser oder sonstigen Flüssigkeiten ausgesetzt werden.
- Die Verwendung von Zubehör wird von Fellow nicht empfohlen, da dies zu Feuer, Elektroschocks und Verletzungen führen kann.
- Wenn ein Gerät von oder in der Nähe von Kindern benutzt wird, ist eine strenge Überwachung erforderlich.
- Nicht in der Reichweite von Kindern benutzen.
- Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung

und mangels Wissens be-nutzt zu werden, es sei denn, sie werden durch ei-ne für ihre Sicherheit zuständige Person sorgfältig beaufsichtigt und haben von ihr Anweisungen erhal-ten, wie das Gerät zu benutzen ist.

- Stellen Sie das Messgerät nicht an einem Ort auf, an dem sie mit einer anderen Wärmequelle in Berüh-rung kommen könnte. Zum Beispiel auf oder in der Nähe eines heißen Gas- oder Elektrobrenners, in einem beheizten Ofen oder in einer Mikrowelle.
- Bauen Sie Ihr Messgerät nur so auseinander, wie im Abschnitt „Säuberung“ dieses Handbuchs erläutert.
- Ausschließlich für den bestimmungsgemäßen Ver-wendungszweck nutzen. Dieses Gerät ist nur für den Hausgebrauch bestimmt. Bei nicht bestimmungs-gemäßer Verwendung erlischt die zweijährige Ga-rantie.
- Dieses Produkt ist für den Gebrauch in Räumen entworfen.
- Vorsichtig behandeln. Bewahren Sie das Messgerät an einem kühlen und trockenen Ort auf.
- Verstauen Sie das Gerät nicht, während Objekte auf der Wagschale liegen.
- Vermeiden Sie feuchte Umgebungen und extreme Temperaturen.
- Maximalbelastung: 2,5 kg Überschreiten von 2,5 kg kann das Gerät beschädigen.

PRODUKTDATEN	
Ungefähres Gewicht	554 Gramm
Kapazität	2500 Gramm
Einheiten	Gramm, Unzen, Pfund, Milliliter
Gewichtsbereich	0,1–2.500 Gramm
Produktmaße	176,7 mm x 150 mm x 32,9 mm
Elektrische Anforderungen	5 V, 1 A
Leistung und Akku	Aufladbarer 3,7 V 1000 mAh Lithium-Ionen-Akku
Anzeige	OLED-Bildschirm, Glas
Garantie	2 Jahre

WAS BEKOMME ICH?

Tally Pro Messgerät
USB-C zu USB-A-Ladekabel
Ein Leitfaden zum Kennenlernen
Handbuch für Sicherheit und Wartung

AKKU

Das Gerät nutzt einen aufladbaren Lithium-Polymer-Akku. Sie können den Akku aufladen, indem Sie das USB-Kabel in eines der unten aufgeführten Netzgeräte mit einer Leistung von 5 Volt und 1 Ampere einstecken:

- USB-Ladegerät
- Computer
- DC-Autoladevorrichtung

Es dauert etwa 1-2 Stunden, bis der Akku vollständig aufgeladen ist. Lassen Sie den Akku nicht vollständig leer gehen, bevor Sie es wieder aufladen. Laden Sie den Akku nach Bedarf.

Beim Einstecken des Messgeräts wird die verbleibende Akkulaufzeit auf dem Bildschirm angezeigt. Wenn der Akku niedrig ist, wird die verbleibende Laufzeit auf dem Gerät beim An- und Ausschalten angezeigt.

Um Batterie zu sparen, wird der Bildschirm der Waage nach 2 Minuten abgedunkelt. Es schaltet sich automatisch nach 10 Minuten ohne Verwendung aus, es sei denn, es ist im Timing. Bei der Zeitmessung schaltet sich die Waage nach 20 Minuten automatisch aus.

PFLEGE UND REINIGUNG

VORSICHT: Verwenden Sie keine Scheuerschwämme oder scharfe Chemikalien zur Reinigung. Diese können die Oberfläche des Geräts beschädigen.

Der Tally Pro ist wasserabweisend, aber NICHT waserdicht. Geben Sie keine Teile des Messgeräts in die Spülmaschine. Tauchen Sie das Messgerät nicht in Wasser oder sonstige Flüssigkeit.

Schalten Sie das Messgerät vor jeder Reinigung ab.

Nur mit mildem Reinigungsmittel oder warmem Wasser reinigen. Wischen Sie die Oberfläche mit einem weichen feuchten Lappen oder Schwamm ab.

Zur gründlichen Reinigung entfernen Sie die Waagschale, um darunter zu wischen. Wischen Sie unterhalb der Waagschale nur mit einem weichen feuchten Lappen oder Schwamm.

WAAGSCHALE ENTFERNEN UND WIEDER EINSETZEN

1. Drehen Sie die Waagschale zum Entfernen gegen den Uhrzeigersinn, bis Sie ein Klicken spüren.
2. Drehen Sie noch um circa 30 Grad weiter, bis sich die Waagschale herausnehmen lässt.
3. Zum Einsetzen die Waagschale wieder auf der Basis
4. auf die vier Spurenritzen positionieren und dann um circa 30 Grad drehen, bis Sie ein Klicken spüren.

MESSGERÄT KALIBRIEREN

Drücken Sie im Gewichtmodus circa 3 Sekunden lang gleichzeitig die Wählscheibe und den Zeituhr-knopf.

WICHTIG: Verwenden Sie ausschließlich ein 50 Gramm ASTM-Kalibrierungsgewicht der Klasse 1, um Genauigkeit sicherzustellen.

1. Befolgen Sie die Anweisungen auf dem Bildschirm, um die Kalibrierung abzuschließen.
2. Wenn auf dem Bildschirm steht: „Kalibrierung starten?“ Wählen Sie die entsprechende Antwort, indem Sie die Wählscheibe im Uhrzeigersinn/gegen den Uhrzeigersinn drehen und dann die Wählscheibe oder den Zeituhrknopf zur Bestätigung drücken.
3. Wenn auf dem Bildschirm steht: „50 Gramm Gewicht platzieren“ platzieren Sie das Gewicht in der Mitte der Waagschale.
4. Der Bildschirm spielt eine Animation ab, während das Messgerät kalibriert wird.
5. Sobald die Kalibrierung abgeschlossen ist, zeigt der Bildschirm wieder den vorherigen Modus an.

WERKSEINSTELLUNG

1. Im Brau-Assistent-Modus, während das Kaffee-Wasser-Verhältnis angezeigt wird, drehen Sie die Wählscheibe gegen den Uhrzeigersinn, bis das Verhältnis 1:1 anzeigt. Als Nächstes drehen Sie die Wählscheibe noch 5-mal gegen den Uhrzeigersinn.
2. Auf der Anzeige erscheint: Werkseinstellung? (Ja/Nein)
3. Wählen Sie die entsprechende Antwort aus, indem Sie die Wählscheibe im Uhrzeigersinn/gegen den Uhrzeigersinn drehen.
 - Drücken Sie die Wählscheibe oder den Zeituhrknopf, um die Auswahl zu bestätigen.
 - „Nein“ führt zurück zum Brau-Assistent-Modus.
 - „Ja“ lässt Folgendes erscheinen: „Gerät wird zurückgesetzt“
4. Warten Sie 3 Sekunden, bis das Gerät neu startet.

SERVICELEISTUNG

Für Serviceleistungen, Reparaturen oder Fragen zu Ihrem Gerät, besuchen Sie bitte bit.ly/getfellowsupport und reichen Sie eine Anfrage ein. Sollten Sie dennoch Fragen haben, kontaktieren Sie uns auf help.fellowproducts.com.

Senden Sie das Produkt NICHT an den Hersteller zurück oder bringen Sie es zu einem Service-Center, ohne vorher mit einem Fellow-Kundendienstmitarbeiter gesprochen zu haben.

ZWEIJÄHRIGE STANDARDGARANTIE

Fellow garantiert dieses Produkt für einen Zeitraum von zwei Jahren nach dem ursprünglichen Kaufdatum an den Verbraucher in Hinblick auf jegliche Defekte, die auf fehlerhaftes Material oder Verarbeitung zurückzuführen sind.

Diese Garantie ist nur gültig:

- Für den Erstkunden
- Bei autorisierten Einzelhändlern gekaufte Messgeräte.
- Messgeräte mit dem originalen Verkaufsbeleg zwecks Kaufbeweis.

Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Schäden am Produkt, die auf folgende Ursachen zurückzuführen sind:

- Unfälle, falsche Nutzung oder Reparaturen durch unautorisierte Personen.
- Betrieb mit falscher Stromart oder Spannung
- Nichteinhaltung der spezifischen Reinigungsanweisungen:
- Nichtbeachtung der in diesem Dokument angeführten Warn- und Sicherheitshinweise.

Sollte das Produkt innerhalb der Garantiezeit defekt werden oder Sie haben Fragen zur Garantie oder zum Service, fragen Sie unter help.fellowproducts.com an.

Weitere Informationen auf Fellowproducts.com/pages/gear-guides



Find more information at:

Plus d'informations sur :

Más información en:

Weitere Informationen auf:

Fellowproducts.com/pages/gear-guides